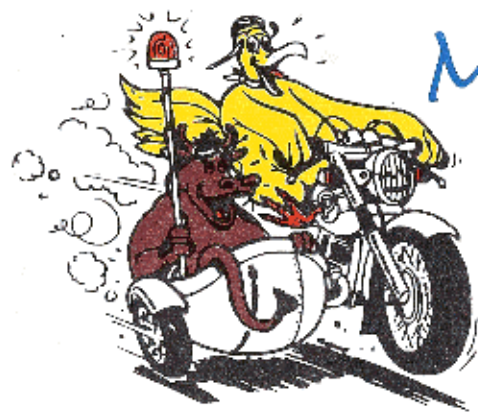


le JOURNAL

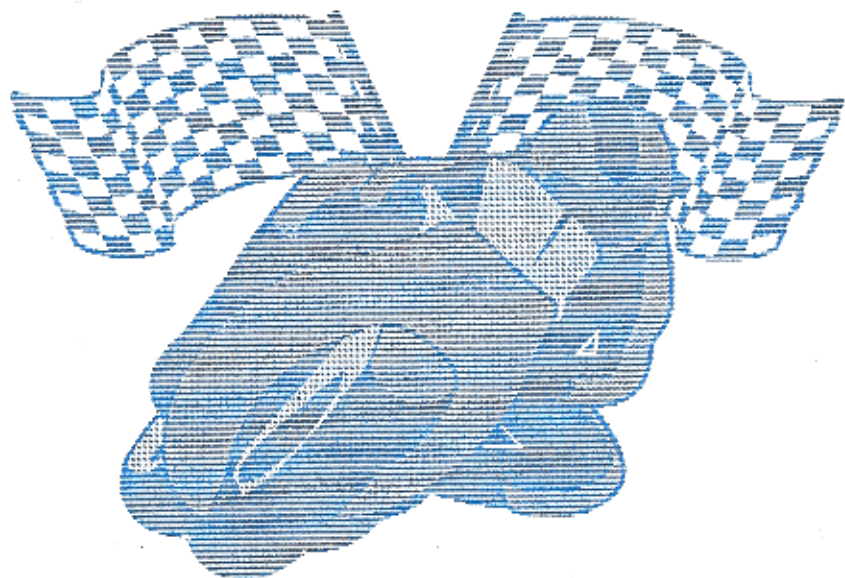


Magazine

9.1999

N° 71

CLUB MOTOCYCLISTE SUISSE DE LA POLICE
CLUB SCHWEIZ MOTORRADFAHRER DER POLIZEI
CLUB SVIZZERO DEI MOTOCICLISTI DI POLIZIA
CLUB SVIZZER DALS MOTOCICLISTS DALLA POLIZIA





HONDA Come ride with us

VFR 800 FI
The new reference!

PGM-FI & CBS
PGM-FI: 16 VALVOLI IN INIEZIONE • CBS: CONTROL VALVE SYSTEM



HONDA (SUISSE) SA - CASE POSTALE 610, 1214 VERNIER - GENÈVE - TEL. (022) 939 09 09 - FAX (022) 939 09 95

SOMMAIRE / INHALT

- 5 Sortie «Jura Vaudois»
- 7 Sortie Fun en Valais
- 9 Nos prochaines sorties
- 9 Unsere nächsten Ausfahrten
- 13 Liste des animateurs régionaux
- 13 Regionale Kontaktpersonen
- 14 Activités du club
- 14 Veranstaltung
- 15 Escortes cyclistes
- 16 Liste du comité
- 16 Vorstand
- 20 Résultat du rallye 1999
- 21 A vendre
- 23 CMP SHOP
- 25 Talons d'inscriptions
- 26 Anmeldescheine
- 27 STAMM



Chers lecteurs,

Les vacances étant là, l'actualité était pauvre en articles et tous les comptes rendus des sorties ne me sont pas parvenus pour cette édition.

Dans ce numéro, je me suis avancé en vous faisant part déjà du programme de la soirée annuelle organisée par Pascal FUMEAUX.

Dans le prochain numéro, vous retrouverez le même article avec la traduction d'Outre Sarine.

Je profite de l'occasion pour remercier tous nos annonceurs.

Bonne fin de vacances et à bientôt

PatleRed

IMPRESSUM

CMP - LE JOURNAL

Patric STÜDLI, av. de Bel-Air 57

1225 CHENE-BOURG

Tél. & fax : ++41 22 348 21 87

Natel : ++41 76 368 21 87

mail : patlered@awaycom.ch

Internet : <http://www.awaycom.ch/cmp>

Rédacteur et mise en page PAO : Patlered

Gestion de la publicité : Véronique BUSSIEN

Corrections et distributions

Jean-Pierre FIUMELLI

Traductions : Gérard BÜCHS

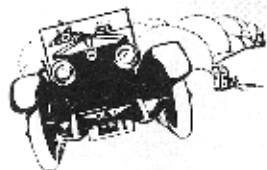
Impression : Imprimerie Eclair à Sèzognin

Tirage à 400 exemplaires



CARROSSERIE & GARAGE AGU

Gérard & Jean-Pierre Agu



24, route des Jeunes - 1227 Carouge/Genève

Tél. 022/ 343 43 22 - Fax 022/ 300 13 64

A.S. Ambulances Services S.A. Genève



rue de l'Avenir 16
1207 GENEVE

Tél. 022 / 786 39 39
Fax 022 / 786 38 56

Sortie Jura Vaudois

Le mardi 22 juin 1999, Chopi nous avait donné rendez-vous à 0900 à la station AGIP de la rue de Lausanne. Après un bon café, les 9 motos ont pris la route en direction de Mies, Saint-Cergue, la montée du Col du Marchairuz, Saint-Georges, Le Vaud, Baulmes avant d'attaquer le col de l'Aiguillon, petite route dans la forêt parmi les vaches. Après quelques kilomètres parcourus par un froid de canard, nous avons pu nous restaurer au restaurant des Cluds. En attendant le repas, certains n'ont pas hésité à se délasser en faisant une partie de cartes.

Après un repas excellent (filet mignon aux champignons) et un bon dessert (parfait mocca flambé avec une liqueur inconnue), nous avons repris la route en direction de la douane de l'Auberson. Nous avons ensuite longé la rive droite du lac de Saint-Point avant d'aller se dégourdir les jambes aux sources du Doubs, petit détour proposé par Bernard. Nous avons repris la direction de Genève en passant par Belle-Fontaine, les Rousses avant d'emprunter le col de la Faucille.

En arrivant à la douane, un douanier français m'a arrêtée pour me demander ma destination. Je lui ai dit que je faisais partie du groupe à motos qui était arrêté plus loin. Il m'a dit « quelles motos ? je n'en n'ai pas vu passer ! ! ! »

C'est plus tard que j'ai appris qu'Olivier et Pierrot avait mis les gaz et qu'ils s'étaient arrêtés bien après la douane. Merci Alain pour cette belle virée.

Véro





Fermé le dimanche

Café-Restaurant

Vissigen-Centre

Varonier-Morand
Tél. 027/203 37 96
rte de Vissigen 44
1950 SION

Salle pour banquet
et société

Urfer Motosports
Agence Moto BMW
1920 Martigny
027 723 35 55



Pra Pury 19 3280 MURTEN Tel. 026 / 670 45 75

Auf über 1000 m2 finden Sie einfach alles was Sie und Ihre Yamaha begehren

Alle Yamaha Modelle

IXS Beckleidung

Moderne Werkstatt

Prüfstand



Placements - Retraite
Fiscalité - Rendements



ZURICH

Assurances toutes branches également.

Un seul interlocuteur :

Jacques WICHT,
ZURICH Service financier
Ancien Stand 47

1680 ROMONT

tél. 026 / 652 57 64

Bureau de Fribourg

tél. 026 / 422 75 79

Natel : 079 / 219 09 35

jacques.wicht@zurich.ch

e-mail :

SORTIE FUN EN VALAIS

Le 2 juillet, huit motards se sont retrouvés au stamm des Valaisans pour une journée «fun» surprise. Après avoir avalé un petit café bien serré, ce sont nos montures qui ont avalé environ septante kilomètres en parcourant le Val d'Hérens et le val des Dix dans tous les recoins. Suite à ces montées et descentes incessantes, les chevaliers avaient le gosier quelque peu asséché. Nous nous sommes alors rendus à Chamoson où l'apéritif nous a été gracieusement offert par un membre du club y habitant soit le sympathique Georges Lambiel. Un grand merci à lui et à son épouse pour l'accueil et surtout pour le petit blanc bien frais qui nous attendait !

Après l'apéro, direction la Colline aux Oiseaux où un autre CMP-iste nous rejoignit avec sa famille en voiture (il paraît qu'il souffrait d'une tendinite; à en croire ses collègues de travail. Il n'a pas voulu faire prendre un coup de soleil à son «Beluga» : salut Raphy!).

Après un repas copieux, nous avons découvert ce que le GO du jour avait prévu pour la digestion : une partie de Paint-Ball dans la forêt avoisinante. Durant deux heures trente, les jeunes (Titi junior et autres) et les moins jeunes (Benz-Flambart) se défoulèrent tellement que certains en ont gardé des traces longtemps après (n'est-ce pas Bubu ?). Ces exercices ayant déshydraté les concurrents, un rassemblement final fut organisé sur la terrasse du bistrot où une rencontre imprévue permit aux Genevois de se faire remarquer une fois de plus. Assis quelques tables plus loin se trouvait «Zoé» (fan de caméras cachées et autres gags télévisuels). Les gens du bout du lac entamèrent alors sa fameuse chanson connue dans toute la francophonie: «Petit poisson qui tête encore sa mère, etc.....». L'auteur faillit mourir de rire en écoutant cette version. C'est ainsi que se termina dans la bonne humeur cette journée ensoleillée et bien remplie.

Le GO du jour qui était en attente de sa nouvelle BM



NOUVEAU
PNEUS MOTOS
TOUTES MARQUES
A PRIX CLUB



PNEUS
CANON



Succ. Marc Zbinden
079/203 62 55

20, rue Pré-Jérôme - 1205 Genève
Tél. (022) 781 06 78 - Fax (022) 781 08 78

Lundi au vendredi de 8 à 18h.30, samedi de 9 à 12 heures

PACIFIC ACCESSOIRES

Tout pour la moto et le scooter !

Chez Charly: Mode Moto **SSSS**



Coffres à bagages
Service-pneus
Casques

Bd St-Georges 58, 1205 Genève
Tél. 022/329 73 54

cafés
TROTTET

GARAGE AD

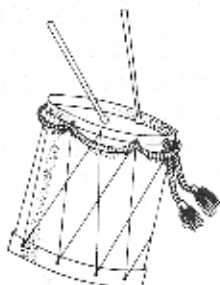
Ch. Henriod

Ric des Jeunes 24
1227 Corouge GE
Tél./Fax 022 301 20 15

Christian Henriod

Votre garage toutes marques

AUBERGE
DU
«TAMBOUR MAJOR»



Rue de St-Julien 187 - 1228 Genève
Tél. (022) 771 10 63



Nos prochaines sorties
Unsere nächsten Ausfahrten

10.09

Sortie Grand Ballon d'Alsace

Rendez-vous /

Treffpunkt : 09 h.00, Autobahnpolizeistützpunkt Basel-Stadt

Inscriptions /

Anmeldung : Bruno GLAUSER

Tél. et adresse en page 13

19.09

JOURNEE FAMILIALE

Lieu

Couvert du Bochet à Muraz-Collombey/VS

Venant de Genève et du Valais, prendre la sortie de l'autoroute à Aigle et obliquer à gauche en direction de Vionnaz - Evian. Après le pont du Rhône, au 1er carrefour, prendre à gauche en direction du village d'Illarsaz. Traverser ce petit village et continuer tout droit sur environ 3 km. Prendre ensuite sur votre gauche et encore à gauche. Veuillez stationner vos véhicules en bordure de la route (le long de la barrière bordant le terrain du tir à l'arc) et faire les derniers mètres à pied où un apéro vous sera servi... (suivre les flèches CMP)

Le couvert du Bochet est équipé d'un jeu de quilles (les boules sont un peu carrées ! ! !), d'une piste de pétanque et divers jeux pour les enfants, tels que balançoire, toboggan, table de ping-pong. La mini moto du CMP sera de la partie.

En cas de pluie, nous avons la possibilité de nous mettre à l'abri. Des rideaux sont prévus à cet effet.

Venez nombreux, en famille, avec vos enfants et vos amis. Prix pour le repas avec boisson frs 25.- Enfant gratuit jusqu'à 14 ans.

Rendez-vous : Sur place à partir de 1030

Délai : Vendredi 10 septembre 1999

Inscriptions : Avec le nombre d'adultes et d'enfants par téléphone aux organisateurs
BUSSIEN Véronique et GEX-FABRY Pierre-Henri
022/427.87.91 (Servette lettre F) ou 079/301.11.08



Nos prochaines sorties Unsere nächsten Ausfahrten

A VOS BRICOLAGES !

Voici une importante information pour la journée familiale du dimanche 19 septembre 1999 au couvert du Bochet à Muraz-Collombey (même endroit que l'année dernière)

Un concours de chapeau sera organisé pour les enfants. Deux catégories, soit de 0 à 6 ans et de 7 à 12 ans, se partageront les prix. Les trois premiers de chaque tranche d'âge auront un prix.

Alors cherchez des idées, créez des inventions originales et venez faire admirer votre chapeau lors de la sortie familiale.

De plus, pendant l'apéritif, une surprise attend les enfants. Alors venez nombreux et à vos bricolages !

Véronique BUSSIEN

Ort : «Couvert du Bochet» in Muraz-Collombey/VS

Für Anreisende aus Genf und dem Wallis, Autobahnausfahrt in Aigle und links abbiegen Richtung Vionnaz-Evian. Nach der Brücke über die Rhone, an der ersten Strassenkreuzung nach links Richtung Dorf Illarsaz. Überfahren sie die kleine Ortschaft und fahren sie zirka 3 km geradeaus. Anschliessend links und nochmals links abbiegen. Parkieren sie ihre Fahrzeuge neben der Strasse (längs der Schranken neben dem Platz für Bogenschiessen) und bewältigen sie die letzten Meter zu Fuss wo Ihnen ein Aperitif serviert wird ... (folgen sie die CMP Pfeile)

Das «Couvert du Bochet» ist versehen mit einer Kegelbahn (die Kugel sind ein wenig viereckig !!), und verschiedenen Spielausrüstungen für Kinder wie Schaukel, Rutschbahn, Tischtennis, usw.

Bei schlechten Wetterverhältnissen besteht die Möglichkeit sich im Trockenen aufzuhalten.

Kommt zahlreich, mit Familie, Kinder und Freunde. Preis für Mahlzeit und Getränk Fr. 25.-- Gratis für unter 14jährige Kinder.

Treffpunkt : Ab 11.00 Uhr an Ort und Stelle



Nos prochaines sorties *Unsere nächsten Ausfahrten*

Anmeldungsfrist: Freitag 10. September 1999
Anmeldung : Telephonisch mit Anzahl Erwachsene und Kinder an die Veranstalter :
BUSSIEN Véronique und GEX-FABRY Pierre-Henri
022 / 427.87.91 (Polizeiwache Servette) oder 079 / 301.11.08

WIR BASTELN !

Wichtige Mitteilung zum Familienfest von Sonntag 19. September 1999 in „Couvert du Bochet“ in Muraz Collombey (gleicher Ort wie letztes Jahr).

Ein „Hutwettbewerb“ für Kinder wird durchgeführt. Zwei Kategorien, das heisst 0 bis 6 und 7 bis 12 teilen sich die Preise. Die drei ersten jeder Altersklasse erhalten einen Preis.

Ideen und eigentümliche Erfindungen sind gefragt; lasst Ihren Hut am Familienfest bewundern !

Eine Überraschung erwartet zudem die Kinder während dem Apéro. Kommt zahlreich und an die Basteltüte !

Véronique BUSSIEN

26.09

Sortie «PAPET VAUDOIS»

**Rendez-vous /
Treffpunkt:** 09 h.45, restaurant de la Porte d'Octodure, Martigny /VS.
Délai / Termin: 15 septembre.
Divers : Prix CHF 20 - 30.- par personne. Le repas aura lieu au Carnotzet de la Police Municipale de Sion à 12 h30.
**Inscriptions /
Anmeldung :** Eric VUYET, rte de Chenevières Nord 98
1958 UVRIER. Tél. 027 / 203 30 46



training tcs moto



Cours de perfectionnement moto Motorradweiterbildungskurs

Thèmes :

Maîtrise générale de la moto, freiner en situation d'urgence, éviter un obstacle et beaucoup de plaisir !

Renseignements et inscriptions (Suisse : 022 417.23.94) :

Fribourg (Drogens) : 026 322.49.02

Genève (Piste du Plantin) : 022 735.46.53

Valais (Sion) : 027 329.28.10

Vaud (Cossonay) : 021 613.52.52



Themen :

Motorrad allgemein beherrschen, bremsen in Notsituationen, Ausweichmanöver und viel Spass !

Auskunft und Anmeldung (ganze Schweiz : 022 417.23.94) :

Bern (Piste Stockental) : 031 351.32.32

Biel (Gelände Studen) : 032 341 41 76

Zürich (Piste Betzholz) : 01 286 86 16



La sécurité par le plaisir - Sicherheit mit Spass

ANIMATEURS REGIONAUX REGIONALE KONTAKTPERSONEN 1999 / 2000

Région Neuchâtel	Olivier GALLET Rue du Grenier 28 2300 LA CHAUX-DE-FONDS	tél. prof. 032 / 968 71 01 tél. privé 032 / 914 16 86
Région Tessin	Flavio GIBELLINI Résidenza Noranco Via ai Pree 6 6915 PAMBI-NORANCO	tél. prof. 091 / 804 52 23 centrale 091 / 922 83 21 tél. privé 091 / 993 28 48
Région Valais	MILLIUS Jean-Dominique Route d'Uvrier 3 1958 St-LEONARD	tél. prof. 027 / 323 33 33 fax prof. 027 / 324 15 88 tél. privé 027 / 203 49 18
Région Berne, Argovie & Soleure	Roland FLÜCKIGER Möriswilstrasse 38 3043 MÖRISWIL	tél. prof. 031 / 921 70 42 tél. privé 031 / 829 40 07
Région Zürich	Ernesto GRAF Kirchweg 151 Postfach 38 8102 OBERENGSWINGEN egraf@ipa-switzerland.org	tél. prof. 01 / 655 57 00 tél. privé 01 / 750 09 58 fax privé 01 / 750 09 58 fax prof. 01 / 655 58 00 Natel 079 / 684 15 58

Région Vaud & Fribourg	Alec GAMBINI Ch. Pauvre Jacques 16 1630 BULLE	tél. prof. 021 / 315 33 51 centrale 021 / 315 15 15 tél. privé 026 / 912 32 42
---------------------------	---	--

Activités du club Veranstaltung

Mois Monat	Jour Tag	Activités Veranstaltung	Délai Termin	Organisateur Organisator	Points Punkt
Janvier	16	Soirée des suisses alémaniques		Schlüchter - BE	--
Février	26	Salon de la moto à Zurich		Fiumelli - GE	100 + km
Mars	26	Assemblée générale région VD/FR		Comité	200 + km
Mai	11-15	Sortie région Auvergne / F	30.4	Pahud - GE	100 + km
	21	Sortie BE - LU		Fluckiger - BE	100 + km
	31	Sortie Jura		Graf - ZH	100 + km
Juin	8	Sortie "Géographie"		Millius - VS	100 + km
	14	Sortie franco -suisse	7.6	Fiumelli - GE	100 + km
	22	Sortie Jura vaudois	12.6	Chopard - GE	100 + km
	27	Rallye du club (Côte vaudoise)	15.6	Mesot & Cie	200 + km
	28	Cols		Graf - ZH	100 + km
Juillet	2	Sortie "Fun" en Valais	28.6	Moix - VS	100 + km
	6	Sortie Forêt Noire		Graf - ZH	100 + km
	10	Sortie à travers Fribourg	8.7	Wicht - FR	100 + km
	24	Sortie aux Lindarets / F	5.7	Willi - GE	100 + km
Août	6	Sortie région bâloise		Glauser - BS	100 + km
	19	Cols		Graf - ZH	100 + km
	23-27	Sortie dans les Dolomites	10.8	Schlüchter - BE	100 + km
Septembre	2 au 4	Sortie Piémont - Queyras	15.8	Fiumelli - GE	100 + km
	10	Sortie Grand Ballon d'Alsace		Glauser - BS	100 + km
	19	Sortie familiale en Valais	10.9	Gex-Fabry - VS	200 + km
	Nouveau 26	Sortie "Papet Vaudois"	15.9	Vuyet - VS	100 + km
	27	Sortie karting en Alsace / F		Fluckiger - BE	100 + km
Octobre	4	Sortie suisse orientale		Graf - ZH	100 + km
	12	Sortie Paëlla	9.10	Mindel - GE	100 + km
	30	Sortie gastronomique	15.10	Pahud - GE	100 + km
Novembre	13	Soirée annuelle à Sierre / VS	28.10	Fumeaux - VS	--



Escortes cyclistes

Mois Monat	Jour Tag	Escortes cyclistes	Organisateur Organisator
Avril	samedi 10	Grand Prix de Genève	Fiumelli - GE
	dimanche 11	Tour du lac Léman	Fiumelli - GE
Mai	dimanche 9	Cyclo sportive du Tdr, Sion - Genève	Fiumelli - GE
Juin	dimanche 6	Cyclo sportive la Demierre - Barillette	Fiumelli - GE
	dimanche 13	La Classique Genevoise	Fiumelli - GE
	samedi 19	Grand Prix Banque Cantonale de Genève	Fiumelli - GE
Août	dimanche 8	Classic Broye	Fiumelli - GE
	dimanche 22	Triathlon de Genève	Fiumelli - GE
	dimanche 29	La Pascal Richard olympique	Fiumelli - GE
Septembre	dimanche 12	Cyclo Tour du Léman UCI	Fiumelli - GE
	samedi 18	Grand Prix de la ville de Meyrin	Fiumelli - GE
	dimanche 19	Tour du canton de Genève	Fiumelli - GE

ESCORTES 1999

Comme d'habitude, année après année, je recrute pour les escortes. Ce travail agréable nous permet de montrer nos compétences en matières de sécurité routière, en appréciant d'autres sportifs en action. Je vous transmets les dates connues pour l'instant, en vous demandant de bien vouloir déjà remplir vos agendas. Au plus vite, vous voudrez bien vous inscrire pour être convoqué avant la manifestation. Les nouveaux sont toujours les bienvenus.

Jean-Pierre FIUMELLI

022 / 792 87 94, répondeur - 079 / 310 49 63,

E-mail : jpf.fiumelli@span.ch



COMITE - VORSTAND

1999 / 2000

Président	Charles FUHRER (GE)	tél. prof.	022 / 427 92 22
	Chemin de Cusinand 21	tél. privé	022 / 756 43 41
	1285 - AIHENAZ	fax prof	022 / 798 74 71
		Natel	079 / 428 54 18
Vice-Président relations autres cantons	Jürg SCHLÜCHTER (BE)	tél. prof.	031 / 921 70 42
	Rue de l'Hôpital 62	tél. privé	026 / 670 59 07
	3280 - MEYRIEZ	Natel	079 / 446 81 15 078 626 5185
Secrétaire	Thierry PAHUD (GE)	tél. prof.	022 / 427 81 30
	Route de Chancy 8	tél. privé	022 / 793 76 82
	1213 - PETIT-LANCY		
Vice-Secrétaire	Claude-Alain MOLX (VS)	tél. prof.	027 / 323 33 33
	Route de Vissigen 24	tél. privé	027 / 203 61 30
	1950 - SION	Natel	079 / 424 77 94
		Fax prof.	027 / 324 15 88
Trésorier	Jean-Pierre FIUMELLI (GE)	tél. privé	022 / 792 87 94
	Avenue des Morgines 39	Natel	079 / 310 49 63
	1213 - PETIT-LANCY	E-Mail	jpf.fiumelli@span.ch
Tourisme et challenge	Didier BUJARD (GE)	tél. prof.	022 / 427 92 22
	Rampe de Chouilly 9	tél. privé	022 / 753 00 75
	1242 - SATTIGNY	079 293 9876	nouveau
Publicité, relations journal	Véronique BUSSIEN (GE)	tél. prof.	022 / 427 81 30
	Rue Joseph-Pasquier 3	tél. privé	022 / 344 56 12
	1203 GENEVE	Natel	079 / 301 11 08
Rédacteur et adresse du journal	Patric STÜDLI (GE)	tél. prof.	022 / 427 89 01
	Avenue de Bel-Air 57	tél. privé	022 / 348 21 87
	1225 - CHENE-BOURG	Natel	076 / 368 21 87
		fax privé	022 / 348 21 87
	adresse E-Mail (internet)		patlered@awaycom.ch

Club Motocycliste Suisse de la Police
Hôtel de Police - case postale 236
CH/1211 - GENEVE 8
ou / oder

<http://www.awaycom.ch/cmp>

Nos prochaines sorties
Unsere nächsten Ausfahrten

27.09

Sortie karting en Alsace / F

Rendez-vous /

Treffpunkt : Voir avec l'organisateur.

Inscriptions /

Anmeldung : Roland FLUCKIGER
Tél. prof. 031 / 921 70 42, privé 031 / 829 40 07

4.10

Sortie «Suisse orientale»

Rendez-vous /

Treffpunkt : Police de l'autoroute à la fin de la A4 à Urdorf ZH à 09 h.00.

Inscriptions /

Anmeldung : Ernesto GRAF
Tél. et adresse en page 13

12.10

Sortie PAELLA

Vous l'attendiez... Elle vous attend... Qui ?

Mais la paëlla bien sûr, la vraie de vraie.

Rendez-vous /

Treffpunkt: 09 h.30 café du Tambour Major - 182 route de Saint-Julien à Plan-Les-Quates.

Délai / Termin: 9 octobre.

Inscriptions /

Anmeldung : Marie et Daniel MINDEL, tél. 022 / 792 13 88



Nos prochaines sorties
Unsere nächsten Ausfahrten

30.10

Sortie GASTRONOMIQUE

Restaurant situé en France à 80 km de Genève en direction de Seyssel. Il ne s'agit pas d'avalier des kms mais.... Venez et vous verrez

Rendez-vous /

Treffpunkt: 09 h.30 café du Tambour Major - 182 route de Saint-Julien à Plan-Les-Ouates.

Délai / Termin: 15 octobre.

Inscriptions /

Anmeldung : Thierry PAHUD, tél. et adresse en page 16.

Samedi 13 novembre
SOIRÉE ANNUELLE DU CMP

Programme :

Le matin dès 1000 et pour ceux que cela intéresse :

Visite des usines de l'Alusuisse à Chippis et Sierre ensuite apéro offert par la direction. Pour cette partie, les personnes intéressées seront avisées une semaine avant le 13 novembre si la visite à lieu et de tous les détails y relatifs.

Dès 1730 :

Rendez-vous à Chippis, parc de l'Alusuisse.

Dès 1745 :

Visite de la cave Frédéric ZUFFEREY à Chippis suivie de l'apéro au carnotzet communal offert par les autorités.

Dès 2000 :

Souper au restaurant des Iles Falcons à Sierre. En ce qui concerne le menu et le thème, voir le prochain journal !!!



Nos prochaines sorties
Unsere nächsten Ausfahrten

Quelques informations utiles :

Pour arriver au parc du rendez-vous à 1730 : Sortir de l'autoroute à Sierre-ouest, continuer en direction de Chippis. Lorsque vous êtes dans le village, aller jusqu'à l'entrée du pont sur le Rhône, ne pas le traverser, mais tourner à droite et vous êtes dans le parc. Les différents lieux (visite, apéro, souper et dortoirs) seront fléchés.

Pour ceux qui veulent dormir sur place, un abri PC est organisé. Me préciser si vous désirez en bénéficier.

Bulletin d'inscription à retourner pour le 28.10.1999

Payement de Fr. 50.- à effectuer à Pascal FUMEAUX sur le CCP 19-21459-2 avec mention souper du CMP du 13.11.1999.

Pour ceux qui sont intéressés par la visite du matin, le temps entre la fin de l'apéro et 1730 n'est pas encore rempli. la petite tête à Pascal cogite encore.

Bulletin d'inscription à retourner pour le 28.10.1998 au plus tard à :

Pascal Fumeaux, 3966 Chalais, Eden D

Tél : 027 / 458 47 02

E-mail : fumix@yahoo.com

Nom :

Prénom :

Adresse :

Domicile :

Téléphone :

Remarques :

.....
.....
.....



CLASSEMENT DU RALLYE CMP 1999

Rang	Points	Nom
1	160.5	LES VAMPS (Suzanne D. + Martine P.)
2	147	FIUMELLI Hubert
3	142	MOIX Claude-Alain
4	141	GALLET Olivier
5	132.5	PAHUD Thierry & Olivier
6	132	MAURER Bernard
7	131	DUC Alexis
8	115.5	FUHRER Charles
9	112.5	ETIENNE Olivier
10	108.5	MINDEL Daniel
11	76.5	Mme KAEFER
12	62	SAUGY Caroline

Clairon



CHANGEMENTS D'ADRESSES

Lorsque vous avez le plaisir de trouver un nouveau domicile, n'oubliez pas d'aviser votre club. Un petit mot au trésorier et votre journal vous parviendra au bon endroit.

Le Comité

A VENDRE ZU VERKAUFEN

HONDA Transalp,
avril 1997,
9'000km, rouge, top case.
prix 7'500.-
Eric SUDAN
Tél. 022 / 736 35 80
ou 076 / 383 98 44



CAFE DES BANQUES

restauration chaude jusqu'à 22 heures 30
Ouvert du lundi au vendredi

Spécialités :

Risotto servi dans la meule de Parmesan

Steak tartare

Couscous royal

Plats végétariens

6 rue de Hesse - 1204 GENEVE
Tél. 022 / 311 44 98 - Fax 022 / 311 26 57

Hotel Hof + Post
CH-3862 Innertkirchen
Tel. (033) 971 19 51

Innertkirchen liegt
im Zentrum der
Alpenpässe
Grimsel, Susten, Furka,
Nufenen
und Gotthard

Wo ist es schöner
zum gemütlich Motorrad
fahren
als bei uns
Wochenend -

Arrangement
Freitag bis Sonntag
2 Uebernachtungen
2 Abendessen
2 Frühstück
für nur Fr. 100.-

Reservation erwünscht!

**Auf Ihr kommen freut
sich
das**

Hof + Post Team

BATTERIES SUPERMARCHE

Autos-motos-camions-etc.

Chemin de Pinchat 39
1227 CAROUGE
Tél. 022 / 342 23 78 ou
079 / 624 17 29

GARAGE FAVROD



Agence officielle



Vente · Crédit · Leasing

PATRICK GERBER
NATEL 079/213 80 66

Avenue des Grandos-Communes 8 · 1213 Petit-Lancy
Tél. 022/793 76 50 · Fax 022/793 76 44

RETOUCHER

☎ 022 349 63 44

4, avenue de Thonex
1225 CHENE-BOURG

Malaguti  *italjet*

CHUARD Agent officiel

53, bd Carl VOGT - CH 1205 GENEVE
Tél. (022) 321 01 03 - Fax: (022) 329 47 90

Vente - Réparation - Accessoires - Location - Leasing

CMP - SHOP



1



2

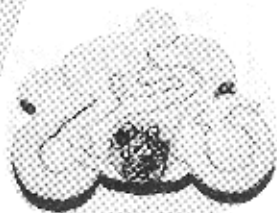


3

- | | | |
|----|--------------------------------------|------|
| 1) | Autocollant / Kleber | 1.- |
| | Badge tissu / Aufnahme | 12.- |
| 2) | Autocollant / Kleber-Postkarte | 2.- |
| 3) | Sweat-Shirt chiné / Grau | 40.- |
| | T-Shirt chiné / Grau | 18.- |
| | T-Shirt blanc / Weiss | 18.- |
| 4) | Moto en bois / Holzmotorrad | 35.- |
| 5) | Fanion / Fahne | 30.- |
| 6) | Autocollant «Motard à bord» / Kleber | 2.- |
| | Sans illustration | |
| | Stylo / Kugelschreiber | 5.- |



5



4

**MOTARD
À BORD**

6

HONDA Arai *Aprilia* EUROPE elf



Venez visiter nos 500 m² d'exposition...



4. rue des Jeunes - 1227 ACACIAS - Tél. 343 11 15 - Fax 343 11 32

Duc Jules et Alex
vignerons - encaveurs



Ollon / Chermignon (VS)
0271458.15.14 - 0791221.03.64

+Brevet fédéral+

CARROSSERIE D'OLLON

Rey Charly et fils

Tous travaux de carrosserie,
peinture au four, dépannage,
voiture de remplacement gratuit.

3971 OLLON / CHERMIGNON

Tél. 027 / 458 14 42

Fax. 027 / 458 46 03

Natel 079 / 224 07 76

ACCESSOIRES MOTOS

Metenorm

Accessoires pour motards

**-10%
pleinement
comptant!**

"Motards" : Super choix !

Vestes • Combinaisons • Bottes
Gants • Casques • Sacoques

YAMAHA

ISS

2, rue Dubois-Melly - 1205 Genève
Tél. 328 41 36

YAMAHA



MOTOS
R. DUPASQUIER

1642 SORENS

Tél. 026/915 10 35

Fax 026/915 20 86

S T A M M

BERN

Café restaurant TREFF
3203 MÜHLEBERG. Tél. 031 / 751 12 02
Jeden letzten Mittwoch des Monats ab 1900

GENEVE

chez Jean-Pierre WILLA
Route de Sous-Moulin 30
1225 CHENE-BOURG. Tél. 022 / 349 90 46
Chaque dernier mercredi du mois dès 18 h. 30

SOLOTHURN

Restaurant RÖSSLI
4116 METZERLEN. Tél. 061 / 731 14 74
Immer am ersten Dienstag im Monat zwischen 1930 - 2000

VALAIS

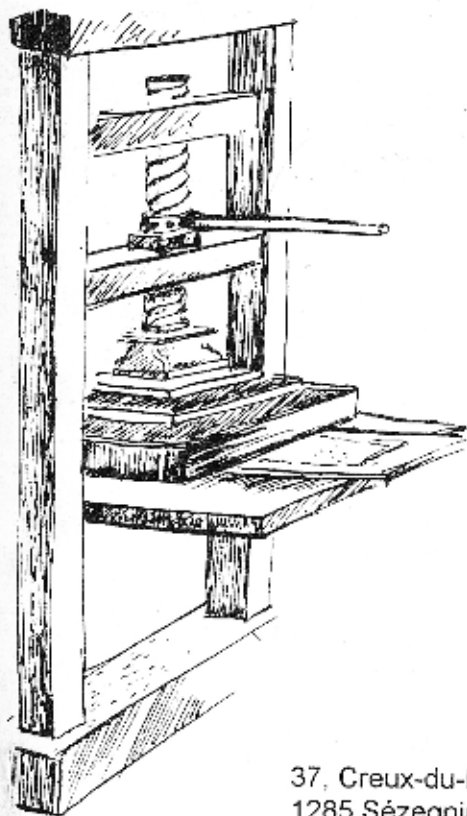
Café restaurant de VISSIGEN
route de VISSIGEN 44
1950 SION. Tél. 027 / 203 37 96
Chaque premier vendredi dès 19 h. 30

VAUD / FRIBOURG

Joué le 23 septembre dès 19 h.00,
Restaurant de l'Union - Chez «Bibo», 1697 La Joux/FR,
tél. 026 / 655 12 05 (AR A12 Vaulruz dir. Romont).
Organisateur Alec GAMBINI.

PP
1213 PT-LANCY 1

Changement d'adresse au
C.M.P. - Hôtel de Police
case postale 236 - 1211 Genève 8



**Imprim
éclair**

Chassot Gérard

- En-têtes
- Enveloppes
- Circulaires

- Brochures
- Programmes
- Etc.

37, Creux-du-Loup
1285 Sézegnin

Tél. 022/756 19 95
Fax: 022/756 31 95